

“De main de maître”. Vers une transcription automatique des archives de l'historien Henri Pirenne et leur analyse “génétique” et intellectuelle

- Période de mise en oeuvre : 2024-2026
- Promoteurs : Alexis Wilkin (ULB, PhiSoc, sociAMM), Sébastien de Valeriola (ULB, LTC, QuaDiHum)
- En collaboration avec le Département des Bibliothèques et de l'Information scientifique de l'ULB
- Bailleur de fonds : Université libre de Bruxelles, Programme Actions Blanches

Présentation du projet

Ce projet a deux objectifs, l'un technico-méthodologique et l'autre historique.

1° En collaboration avec le Département des Bibliothèques et de l'information scientifique de l'Université libre de Bruxelles (ULB), il s'agit d'entraîner un modèle HTR (Handwritten Text Recognition) capable de lire l'écriture de l'historien belge Henri Pirenne (1862-1935), afin de transcrire automatiquement les documents d'archives du fonds Henri Pirenne conservé à l'ULB et d'ouvrir la porte à des projets de recherche mettant en oeuvre les textes obtenus.

2° Exploiter une partie de ces transcriptions, en appliquant des outils automatisés de fouille de textes pour effectuer une analyse de “génétique intellectuelle” d'une des oeuvres majeures et controversées de Henri Pirenne, à savoir *Mahomet et Charlemagne*.

L'oeuvre finale de Pirenne, inachevée à son décès, a été publiée à titre posthume (1937), recopiée par son épouse, à partir d'un manuscrit mis au point par de nombreuses interventions de son fils Jacques Pirenne et de l'historien Fernand Vercauteren. Il est le résultat d'une maturation de plusieurs dizaines d'années, inaugurée par un article programmatique de 1922, qui porte le même titre. Surtout, l'importance de la période qui précède 1922 dans l'émergence des idées de M&C est moins connue et sujette à débats. Avec le modèle HTR, seront rendus disponibles six versions de M&C, dans des états fort différents, des archives personnelles de l'historien avec les notes préparatoires de lecture, et des manuscrits de son *Histoire de l'Europe*, qui contiennent des idées similaires, mais présentent aussi d'intéressantes différences avec M&C. Nous les mobiliserons pour aligner ses différents états, en rapprochant les correspondances et transformations.

Une attention particulière sera portée aux références bibliographiques, à leur apparition progressive au sein du texte (l'article de base n'en cite aucune, au contraire du livre final), et en les confrontant aux archives personnelles générées par l'axe 1 du projet. Ces étapes seront ensuite remises dans le contexte de ce qu'on sait de la production intellectuelle pirénnienne, de ses réseaux scientifiques et de l'évolution des idées du grand historien. Elles permettront de jeter les bases d'une future édition critique de M&C, de comprendre comment s'est formée la théorie pirénnienne quant au rôle de l'Islam sur l'évolution de la société médiévale, et comment elle a mûri au fil de sa carrière. Cette deuxième partie du projet peut donc être qualifiée d'analyse génétique intellectuelle.

Travaux sélectionnés

- Alexis Wilkin, Sébastien de Valeriola, “De la main d’Henri Pirenne”, dans l’émission *Un jour dans l’Histoire* (Nicolas Bogaerts), RTBF, 2026.
- Carmen Carrasco Luján, Sébastien de Valeriola, Alexis Wilkin, Floriana Ceresato, “Déchiffrer l’illisible : un modèle d’HTR pour l’écriture d’Henri Pirenne”, dans *Humanistica (Paris), Actes de la Conférence Humanistica*, 2026, pp. 118-124.
- Carmen Carrasco Luján, Floriana Ceresato, Sébastien de Valeriola, Alexis Wilkin, “Les archives d’Henri Pirenne à l’ère de l’apprentissage profond : enjeux de la transcription automatique”, dans *Archives et bibliothèques de Belgique*, n. XCVI (2025), pp. 201-227.
- Alexis Wilkin, “De Charlemagne à Mahomet. Un retour sur l’article séminal d’Henri Pirenne de 1922 paru dans la *Revue belge de Philologie et d’Histoire*”, dans *Revue belge de Philologie et d’Histoire*, 101(2) 2023, pp. 259-272.